

**PROBETON**Rue d'Arlon-Aarlenstraat 53/B9
1040 Bruxelles-Brusselvzw
asblTel. +32 2 237 60 20
e-mail : mail@probeton.beaangemelde instantie nr.
organisme notifié n°

1176

website : www.probeton.be

**CERTIFICAAT VAN OVEREENKOMSTIGHEID
CERTIFICAT DE CONFORMITE****BENOR**afgeleverd door PROBETON op basis van de bepalingen van
het Productcertificatiereglement BENOR in de sector van de
betonindustrie, aan de firmadélivré par PROBETON sur base des dispositions du
Règlement de certification de produits BENOR dans le secteur
de l'industrie du béton à la firme**SOCEA NV****Vaartstraat 174 - BE - 2520 OELEGEM**

voor de productie van

pour sa production de

**TOEGANGS- EN VERBINDINGSPUTTEN
van ongewapend beton (code U) en van gewapend beton (code R)****REGARDS DE VISITE ET BOITES DE BRANCHEMENT
en béton non armé (code U) et béton armé (code R)**

in overeenstemming met

conforme à

NBN B 21-101, NBN EN 1917 & PTV 21-101

in haar productiezetel te

en son siège de production à

OELEGEM

horend bij de vergunning nr.

relatif à la licence n°

101/120 van / du 2004.11.01

Dit certificaat werd afgeleverd op

Ce certificat a été délivré le

2016.11.01 (Hernieuwing/Renouvellement)

De geldigheid eindigt ten laatste op

La validité échoit au plus tard le

2019.11.01¹Door het verlenen van de vergunning verklaart PROBETON dat de
overeenkomstigheid van het gecertificeerd product regelmatig wordt
nagegaan op basis van de periodieke externe controle van de
zelfcontrole van de vergunninghouder door een gemandateerde
keuringsinstelling.Par l'octroi de la licence, PROBETON déclare que la conformité du
produit certifié est contrôlée régulièrement sur base du contrôle externe
périodique de l'autocontrôle du licencié par un organisme de contrôle
mandaté.PROBETON erkent dat er voldoende mate van vertrouwen bestaat dat
de vergunninghouder in staat is, op basis van zijn zelfcontrole, de
overeenkomstigheid van het product te waarborgen.PROBETON reconnaît qu'il existe un degré de confiance suffisant que
le licencié est à même, sur base de son autocontrôle, de garantir la
conformité du produit.Voor **PROBETON**,Pour **PROBETON**,**ir. A. Broes**
Voorzitter/Président**ir. J. Horckmans**
Directeur

Toelichtingen worden verstrekt op de keerzijde.

Dit certificaat mag enkel in zijn geheel - keerzijde inbegrepen - en
zonder enige wijziging of toevoeging gereproduceerd worden.

Des commentaires figurent au verso.

Ce certificat ne peut être reproduit qu'en entier - verso compris - sans
modification ou ajout.¹ De actuele lijst van de geldige BENOR-vergunningen voor betonproducten kan op de
website www.probeton.be worden geraadpleegd¹ La liste à jour des licences BENOR valides pour les produits en béton peut être consultée
sur le site www.probeton.be

| TOELICHTINGEN | COMMENTAIRES |
|---|--|
| <p>1 HET BENOR-MERK</p> <p>Het BENOR-merk is een vrijwillig collectief keurmerk dat de overeenkomstigheid van een product certificeert met technische referentiespecificaties volgens regels die zijn vastgelegd in een BENOR-toepassingsreglement. Indien aan de voorwaarden van dit toepassingsreglement voldaan is, wordt aan de fabrikant de vergunning verleend tot gebruik van het BENOR-merk voor dat product en wordt hem een BENOR-certificaat uitgereikt.</p> | <p>1 LA MARQUE BENOR</p> <p>La marque BENOR est une marque collective volontaire certifiant la conformité d'un produit aux spécifications techniques de référence conformément aux règles fixées dans un règlement d'application BENOR. Si les conditions de ce règlement d'application sont rencontrées, le fabricant se voit octroyer la licence d'usage de la marque BENOR pour ce produit et un certificat BENOR lui est délivré.</p> |
| <p>2 TOEPASSINGSREGLEMENT</p> <p>De BENOR-vergunning voor de betonnen toegangs- en verbindingspullen wordt verleend volgens de bepalingen van het toepassingsreglement TR 21-101.</p> | <p>2 REGLEMENT D'APPLICATION</p> <p>La licence BENOR pour les regards de visite et boîtes de branchement en béton est octroyée conformément aux dispositions du règlement d'application RA 21-101.</p> |
| <p>3 TECHNISCHE REFERENTIESPECIFICATIES</p> <p>In overeenstemming met het TR 21-101 wordt de BENOR-vergunning voor de betonnen toegangs- en verbindingspullen verleend op basis van overeenkomstigheid met de NBN B 21-101, de nationale aanvulling bij de NBN EN 1917, en met de technische voorschriften PTV 21-101, die tezamen de technische referentiespecificaties voor dit product uitmaken. In voorkomend geval zijn de addenda en errata bij deze normen van toepassing.</p> <p>Deze normen zijn van toepassing op ingegraven betonnen toegangs- en verbindingspullen, bestemd voor het transport van riool-, regen- of oppervlaktewater onder vrij verval of, in voorkomende gevallen, onder lage overdruk.</p> <p>Deze normen en PTV bevatten gezamenlijk de terminologie, de voorschriften voor de materialen, voor de productie en voor de afgewerkte producten, de prestatiecriteria, de proefmethodes en de conformiteitsbeoordeling.</p> | <p>3 SPECIFICATIONS TECHNIQUES DE REFERENCE</p> <p>Conformément au RA 21-101, la licence BENOR pour les regards de visite et boîtes de branchement en béton est octroyée sur base de la conformité à la norme NBN B 21-101, le complément national à la norme européenne NBN EN 1917, et les prescriptions techniques PTV 21-101, qui constituent ensemble les spécifications techniques de référence pour ce produit. Les addenda et errata à ces normes s'appliquent le cas échéant.</p> <p>Ces normes s'appliquent aux regards de visite et boîtes de branchement enterrés et destinés à véhiculer des eaux usées, des eaux pluviales ou des eaux de surface par écoulement gravitaire ou, occasionnellement, sous faible pression.</p> <p>Ces normes et PTV comportent conjointement la terminologie, les exigences relatives aux matériaux, à la production et aux produits finis, les critères de performances, les méthodes d'essai et le mode d'évaluation de la conformité.</p> |
| <p>4 DRAAGWIJDTE VAN DE BENOR-CERTIFICATIE</p> <p>In overeenstemming met het TR 21-101 heeft het BENOR-merk van betonnen toegangs- en verbindingspullen betrekking op :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de gebruikte materialen; - het uiterlijk en de geometrische kenmerken; - de mechanische sterkte; - de waterdichtheid; - de duurzaamheid; - de schikking van de wapening en de betondekking; - de verenigbaarheid van de aansluitingen; - de gebruiksgeschiktheid van de hijs hulpstukken. <p>De hijs hulpstukken zijn enkel bestemd voor het heffen van de elementen volgens de gebruiksinstructies van de fabrikant.</p> <p>Het BENOR-merk geeft aan dat er voldoende mate van vertrouwen bestaat dat de vergunninghouder in staat is op basis van zijn industriële zelfcontrole de overeenkomstigheid van het product te waarborgen. Het BENOR-merk verklaart niet de overeenkomstigheid van de prestaties van de essentiële kenmerken die onder de CE-markering verklaard worden.</p> | <p>4 PORTEE DE LA CERTIFICATION BENOR</p> <p>Conformément au RA 21-101, la marque BENOR des regards de visite et boîtes de branchement en béton a trait:</p> <ul style="list-style-type: none"> - aux matériaux utilisés ; - à l'aspect et aux caractéristiques géométriques ; - à la résistance mécanique; - à l'étanchéité à l'eau ; - à la durabilité ; - à la disposition des armatures et l'enrobage ; - à la compatibilité des raccordements ; - à l'aptitude à l'emploi des accessoires de levage. <p>Les accessoires sont uniquement destinés au levage des éléments suivant les instructions du fabricant.</p> <p>La marque BENOR indique qu'il existe un niveau de confiance suffisant que le licencié est à même de garantir la conformité du produit sur base de son autocontrôle industriel. La marque BENOR ne déclare pas la conformité des caractéristiques essentielles qui sont déclarées par le marquage CE.</p> |
| <p>5 CERTIFICAAT EN BENOR-BIJLAGE</p> <p>De vergunninghouder dient op eenvoudig verzoek van de koper een geldig BENOR-certificaat voor te leggen of een kopie ervan te verstrekken.</p> <p>Indien de BENOR-vergunning betrekking heeft op standaardfabrikaten, vormt de BENOR-bijlage een vaste bijlage bij het BENOR-certificaat. De BENOR-bijlage verstrekt de gegevens aangaande de kenmerken van de gecertificeerde fabrikaten. De geldige versie van de BENOR-bijlage is door PROBETON gewaarmerkt.</p> <p>De vergunninghouder is ertoe gehouden de koper op diens eenvoudig verzoek een gedeeltelijk of volledig afschrift van de BENOR-bijlage te bezorgen.</p> | <p>5 CERTIFICAT ET ANNEXE BENOR</p> <p>Le licencié doit soumettre un certificat BENOR valide ou une copie sur simple demande de l'acheteur.</p> <p>Si la licence BENOR a trait à des fabricats standard, l'annexe BENOR constitue une annexe fixe au certificat BENOR. L'annexe BENOR fournit les données concernant les caractéristiques des fabricats certifiés. La version valide de l'annexe BENOR est authentifiée par PROBETON.</p> <p>Sur simple demande de l'acheteur, le licencié est tenu de lui remettre une copie partielle ou complète de l'annexe BENOR valide.</p> |
| <p>6 NAZICHT BIJ LEVERING</p> <p>Het bewijs van levering onder het BENOR-merk wordt verstrekt door een passende identificatie op de leveringsbon en op het product of op de verpakte hoeveelheid.</p> <p>Het nazicht bij levering geschiedt aan de hand van:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de BENOR-identificatie op elk product die o.a. bestaat uit: <ul style="list-style-type: none"> • het BENOR-logo met het vergunningsnummer; • de productiedatum gevolgd door de keuringsouderdom; • de code van de materiaalsoort (U=ongewapend, R=gewapend, F=staalvezelversterkt); • de aanduiding SR indien het element werd vervaardigd met beton met verhoogde weerstand tegen sulfaten; • de aanduiding WAR of VF respectievelijk in het geval van gewapende of vezelversterkte elementen waarvan de plans door PROBETON werden goedgekeurd; • de aanduiding op de basiselometer van de inbouwdiepte D; <p>en in het voorkomend geval,</p> <ul style="list-style-type: none"> • de aanduiding 100kPa voor een element met verhoogde waterdichtheid. <p>- de leveringsbon die vermeldt dat het product onder het BENOR-merk gecertificeerd is en de hoeveelheid en de identificatie van de geleverde fabrikaten aangeeft;</p> <p>- het BENOR-certificaat met BENOR-bijlage.</p> | <p>6 CONTROLE A LA LIVRAISON</p> <p>La preuve de la livraison sous la marque BENOR est fournie par une identification appropriée sur le bon de livraison et sur le produit ou la quantité emballée.</p> <p>Le contrôle à la livraison a lieu à l'aide:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de l'identification BENOR sur chaque élément, constituée: <ul style="list-style-type: none"> • du logo BENOR, accompagné du numéro de licence; • de la date de production suivie de l'âge de contrôle; • du code de la sorte de matériau (U = non armé, R = armé, F = fibré acier); • de l'indication SR si l'élément a été fabriqué avec du béton à haute résistance aux sulfates; • de l'indication WAR ou VF, respectivement en cas d'éléments armés ou fibrés acier dont les plans ont été approuvés par PROBETON; • de l'indication sur les éléments de fond de la profondeur de pose D. <p>et le cas échéant,</p> <ul style="list-style-type: none"> • de l'indication 100kPa pour un élément avec une étanchéité à l'eau accrue. <p>- du bon de livraison indiquant que le produit est certifié sous la marque BENOR et la quantité et l'identification des fabricats livrés;</p> <p>- du certificat BENOR et l'annexe BENOR.</p> |